

## C R O N I C A

La Academia Nacional de Medicina comisionó a su socio, el señor Dr. Daniel M. Vélez, para que durante su estancia en la culta capital de la República Francesa, fuera el digno portador de un saludo, tan respetuoso como sincero, a la Academia de Medicina de Paris, y a algunos de los miembros honorarios que residen en aquella Capital les renovara nuestros afectuosos recuerdos.

El señor doctor Vélez desempeñó su comisión con la atingencia y el entusiasmo que lo distinguen y encontró en todos los centros científicos, la más franca y cordial acogida, manifestación muy espontánea de la estimación que guardan los médicos franceses para sus compañeros de México y en especial para la Academia de Medicina.

El señor doctor Vélez rindió un amplio informe del resultado de su misión e hizo entrega de las cartas cuya traducción insertamos. Así mismo ofrecemos la crónica de la sesión de la Academia de Medicina de Paris en la que fué recibido con toda atención nuestro estimado consocio.

INSTITUTO DE FRANCIA, ACADEMIA DE CIENCIAS  
MORALES Y POLITICAS

2 de noviembre de 1927

Mi querido Presidente:

Ruego a usted se sirva tener la bondad de expresar a nuestros compañeros de la Academia de Medicina de México, cuán grande ha sido el placer que me ha causado la amable comunicación que usted me mandó por conducto del doctor Vélez.

Se sirve usted decirme que mi corto paso por México, dejó para ustedes buenos recuerdos; y por tanto permítame usted señor Presidente decirle: que ese lejano viaje, tan lleno de interés para mí, ha dejado en mi mente impresiones aún más profundas.

Quedé encantado de vuestra acogida y de la bondad con la cual habeis juzgado mi enseñanza. Me he sentido particularmente orgulloso de haber sido aceptado por ustedes como su colega, en esa Academia de Medicina.

La estimación de los países extranjeros, nos levanta aún más en nuestra propia estima, y nosotros franceses, mucho apreciamos el cariño de los pueblos latinos de América. Estoy seguro que vuestra colaboración no puede ser sino fecunda y es en todo caso particularmente agradable para mí.

Por tanto ruego a usted se sirva ofrecer mi vivo agradecimiento a nuestros compañeros académicos, por el amable pensamiento que tuvieron al enviarme unas palabras de recuerdo. Sirvase usted querido señor Presidente, aceptar mis mejores sentimientos.

Firmado, PIERRE JANET.

INSTITUTO PASTEUR, 25 rue Dutot, PARIS.

Al Sr. Presidente de la Academia de Medicina de México.

Presente.

Agradezco a usted muy cordialmente la carta que me fué entregada por el señor Prof. Vélez.

Es un gran honor para mí, el figurar entre los miembros extranjeros de vuestra ilustre Sociedad y ruego a usted se sirva reiterar a vuestros compañeros, la expresión de mi viva gratitud.

Los términos en los cuales habeis querido apreciar mis trabajos y mis relaciones con los sabios mexicanos, me han emocionado de una manera muy especial.

Esté usted seguro que los médicos de su país serán siempre bienvenidos al Instituto Pasteur y que nosotros sólo pedimos el estrechar los lazos, ya antiguos, que nos unen.

Me ha sido muy agradable recibir vuestra carta de manos del señor Prof. Vélez, que es para nosotros un amigo y un sabio, para quien profesamos la más alta estimación.

Sirvase usted señor Presidente a aceptar para usted y los miembros todos de esa Academia, las seguridades de mi más alta consideración y de mis mejores sentimientos.

Firmado, DR. ROUX.

COLEGIO DE FRANCIA. Laboratorio de Biología General, PARIS.

16 de noviembre de 1927.

Al Sr. Presidente de la Academia Nacional de Medicina de México.

Presente.

Señor Presidente:

Ruego a usted se sirva ofrecer todos mis agradecimientos a nuestros

La estimación de los países extranjeros, nos levanta aún más en nuestra propia estima, y nosotros franceses, mucho apreciamos el cariño de los pueblos latinos de América. Estoy seguro que vuestra colaboración no puede ser sino fecunda y es en todo caso particularmente agradable para mí.

Por tanto ruego a usted se sirva ofrecer mi vivo agradecimiento a nuestros compañeros académicos, por el amable pensamiento que tuvieron al enviarme unas palabras de recuerdo. Sírvase usted querido señor Presidente, aceptar mis mejores sentimientos.

Firmado, PIERRE JANET.

INSTITUTO PASTEUR, 25 rue Dutôt, PARIS.

Al Sr. Presidente de la Academia de Medicina de México.

Presente.

Agradezco a usted muy cordialmente la carta que me fué entregada por el señor Prof. Vélez.

Es un gran honor para mí, el figurar entre los miembros extranjeros de vuestra ilustre Sociedad y ruego a usted se sirva reiterar a vuestros compañeros, la expresión de mi viva gratitud.

Los términos en los cuales habeis querido apreciar mis trabajos y mis relaciones con los sabios mexicanos, me han emocionado de una manera muy especial.

Esté usted seguro que los médicos de su país serán siempre bienvenidos al Instituto Pasteur y que nosotros sólo pedimos el estrechar los lazos, ya antiguos, que nos unen.

Me ha sido muy agradable recibir vuestra carta de manos del señor Prof. Vélez, que es para nosotros un amigo y un sabio, para quien profesamos la más alta estimación.

Sírvase usted señor Presidente a aceptar para usted y los miembros todos de esa Academia, las seguridades de mi más alta consideración y de mis mejores sentimientos.

Firmado, DR. ROUX.

COLEGIO DE FRANCIA. Laboratorio de Biología General, PARIS.

16 de noviembre de 1927.

Al Sr. Presidente de la Academia Nacional de Medicina de México.

Presente.

Señor Presidente:

Ruego a usted se sirva ofrecer todos mis agradecimientos a nuestros

colegas de la Academia Nacional de Medicina de México, por el recuerdo, que mucho me ha emocionado, el cual se han servido enviarme por intermedio del doctor Vélez.

Quiere usted señor Presidente y querido colega, decirles a todos, que por mi parte nunca podré olvidar la grata acogida que recibí, hace ya algunos meses en México, y todos los testimonios de estimación y de simpatía con que fui agraciado; siendo ciertamente el más preciado de esos testimonios, el hecho de haberme elegido como miembro de esa Academia.

Ya ruego al señor Prof. Vélez, el entregarnos estas líneas y de manifestarnos, así como a todos nuestros colegas, mis testimonios de alta estimación y de profunda consideración.

Firmado, E. Gley.

## ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

Sesión del 11 de octubre de 1917. Entrega de una comunicación de la Academia de Medicina de México (del Bulletin de l'Académie de Médecine.—91e anné N° 32.—11 octobre de 1927).

El doctor Daniel Vélez encargado por la Academia de Medicina de México para presentar una comunicación enviada por dicha Sociedad a la nuestra, es invitado por el Presidente para ocupar la tribuna.

El doctor Vélez después de dar las gracias al señor Presidente por su amable invitación, da lectura al texto siguiente:

"Señor Presidente.

Correspondiendo al saludo confraternal de las Sociedades Científicas de Francia, traído a México por sus ilustres embajadores: Senador André Honorat y señores Profesores Mauricio Heitz Boyer, George Dumas, Eugene Gley, Pierre Janet et Mr. Chaumat, la Academia de Medicina de México, por intermedio de uno de sus miembros más distinguidos, el señor doctor Daniel M. Vélez, Profesor de Oftalmología en la Facultad y Presidente de la Asociación Médica Franco-Mexicana, se complace al enviar a su ilustre hermana mayor la Academia de Medicina de París, que mantiene levantado a la vanguardia de la humanidad el estandarte de la Ciencia, sus sentimientos de viva admiración y su saludo respetuosamente confraternal.

Nuestro enviado, señor Presidente, dirá a usted como a todos los miembros de vuestra ilustre Corporación, en qué estima, los académicos y los hombres de ciencia en México, tienen a la ciencia francesa y a sus ilustres

representantes; os dirá también cómo la intelectualidad mexicana ha tomado en las más puras fuentes de la intelectualidad francesa, la base y los fundamentos de su educación científica, literaria y artística, y como esa intelectualidad selecta, está agradecida a la Francia, su madre intelectual, de todo lo que le ha enseñado.

La gran esperanza que acaricia la Academia de Medicina de México, es, señor Presidente, que las enseñanzas y los ejemplos de la Academia de Medicina de París, no se pierdan y que en un porvenir muy próximo, pueda ella estar orgullosa de los que han querido formarse a su ejemplo y que se sienten felices de contarse entre sus más fervientes discípulos.

En nombre de nuestros colegas, sírvase usted señor Presidente, aceptar para usted y sus compañeros de Academia, la seguridad de nuestra afectuosa admiración y de nuestra consideración la más distinguida".

México, a 1º de mayo de 1927.

El Presidente,

Firmado, EVERARDO LANDA.

### CONTESTACION DEL SEÑOR PRESIDENTE

Mis queridos colegas: seré seguramente vuestro intérprete, al dar las gracias al señor Prof. D. Vélez por habernos traído este bello saludo, y al rogarle se sirva dar las gracias en nuestro nombre a la Academia de Medicina de México por su alto testimonio de simpatía.

No ignoramos que las Repúblicas Latinas de la América del Sur y los Estados Unidos Mexicanos, muy particularmente, nunca han cesado de dar entrada al pensamiento y a la Ciencia Francesa y es que todas estas Repúblicas han quedado fieles, al mismo ideal de civilización que es el nuestro.

Me satisface en este momento, recordar a esta Sociedad, que la Academia de Medicina de México, debe sino me engaño, su primitivo origen a un Médico Militar Francés, el doctor Ehrmann, quien habiendo vivido en México en ese inquieto período de 1863-1867, supo crear una obra de paz: no habiendo sido su nombre olvidado por los mexicanos.

Me satisface también decir a la Academia que el distinguido compañero que viene a entregarnos este cordial saludo, no es solamente un renombrado oculista, Profesor de la Facultad de Medicina de México, sino que es el Presidente de una Asociación Médica Franco Mexicana, floreciente bajo su dirección, y que en esta calidad, en múltiples ocasiones, ha manifestado el más vivo interés por todos los trabajos médicos franceses. Yo mismo he sido testigo, cuando fui llamado a México para profesar, hace dos años, de sus esfuerzos y de su útil actividad.